M.O., 2011

Order number AM 2011-035 of the Minister of Natural Resources and Wildlife and the Minister for Natural Resources and Wildlife dated 26 July 2011

An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING the establishment of the Normandie Controlled Zone

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES AND WILD-LIFE AND THE MINISTER FOR NATURAL RESOURCES AND WILDLIFE.

CONSIDERING that the Government established the Normandie Controlled Zone by the Order in Council respecting certain controlled zones (R.R.Q., c. C-61.1, r. 74);

CONSIDERING the first paragraph of section 104 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), which provides that the Minister may establish controlled zones on land in the domain of the State for the development, harvesting and conservation of wildlife or a species of wildlife and for the carrying on of recreational activities incidental thereto;

CONSIDERING section 33 of the Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife and the Act respecting commercial fisheries and aquaculture (1998, c. 29), which provides that orders made by the Government under section 85 of the Act respecting the conservation and development of wildlife before 17 June 1998 remain in force until they are replaced or repealed by order of the Minister of the Environment and Wildlife;

CONSIDERING section 80 of the Act to repeal the Act respecting the Société de la faune et des parcs du Québec and to amend other legislative provisions (2004, c. 11), which provides that, unless the context indicates otherwise, in any other Act, text or document, a reference to the minister designated by the Government as the minister responsible for the administration of the Act respecting the Société de la faune et des parcs du Québec, the Minister responsible for Wildlife and Parks or to the Société de la faune et des parcs du Québec is a reference to the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks;

CONSIDERING the second paragraph of section 35 of the Sustainable Development Act (2006, c. 3), which provides that a reference to the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks is replaced in any other legislative provision by a reference to the Minister of Natural Resources and Wildlife;

CONSIDERING that it is expedient to amend the territory of the Normandie Controlled Zone described in Schedule 13 to the Order in Council respecting certain controlled zones:

ORDER AS FOLLOWS:

The territory, the plan of which appears in the Schedule to this Order, is hereby established as a controlled zone under the name of Normandie Controlled Zone:

This Order replaces Schedule 13 to the Order in Council respecting certain controlled zones (R.R.Q., c. C-61.1, r. 74);

This Order comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 26 July 2011

SERGE SIMARD, Minister for Natural Resources and Wildlife NATHALIE NORMANDEAU, Minister of Natural Resources and Wildlife

